

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1932-1933)
Heft: 10

Vereinsnachrichten: Delegierten- und Generalversammlung in Freiburg am 1. und 2. Juli 1933 = Assemblée des délégués et Assemblée générale à Fribourg les 1er et 2 juillet 1933

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*I^e Exposition d'art alpin à Zurich**26 mars - 17 avril 1933.*

Le 26 mars s'est ouverte en présence d'un nombreux public la « I^e Exposition d'art alpin » par une allocution de M. le Dr Raschle, le président de la commission de cette exposition. Il est réjouissant que le Club alpin suisse ait organisé cette intéressante exposition et surtout qu'il l'ait fait en faveur d'artistes vivants. Un bon nombre d'achats ont été effectués pour lesquels le goût des acheteurs semble s'être porté généralement plutôt sur des tableaux rappelant à l'alpiniste des courses faites que sur ceux d'une valeur artistique pure.

Des 213 exposants, près de la moitié sont membres de notre Société et il n'est pas exagéré de prétendre que le niveau artistique de l'exposition est maintenu grâce à eux. Nous ne doutons pas que le choix des œuvres ait été fait avec soin, mais une autre fois il serait bon que des peintures comme le « Sermon sur la montagne », qui se déroule parmi des marmottes, ne soient pas acceptées.

Nous avons appris qu'il est prévu pour plus tard une exposition rétrospective de peinture alpine. Nous ne voulons pas manquer de remercier ici le Club alpin suisse pour son initiative.

H.

Note de la Rédaction. — Il peut être intéressant de rappeler qu'en 1926 déjà, à l'occasion du cinquantenaire de sa fondation, la section neuchâteloise du C. A. S. avait organisé une exposition d'art alpin pour laquelle des toiles de maîtres furent prêtées par des musées et des particuliers et dont la réelle valeur artistique fut reconnue, grâce au choix judicieux des œuvres.

*Delegierten- und Generalversammlung
in Freiburg*

*am 1. und 2. Juli 1933.***TAGESORDNUNG :**

1. Protokoll der letzten Delegiertenversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Protokoll der letzten Generalversammlung.
4. Rechnungsablage und Bericht der Rechnungsrevisoren.
5. Wahl zweier Stimmenzähler.
6. Wahl zweier Mitglieder des Zentralvorstandes (Vorgeschlagen sind von der Sektion Waadt, Ch. Clément und von der Sektion Basel, Ernst Bolens).
7. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und deren Ersatzmänner.
8. Jahresbeitrag.
9. Budget.

10. Antrag des Zentralvorstandes :

Zusammensetzung der Jury der Gesellschaftsausstellungen. Die Jury besteht aus 9 Mitgliedern und zwar 6 Malern unter Berücksichtigung der Graphik und der dekorativen Kunst, und 3 Bildhauern. Die Landesteile sind vertreten durch 5 Künstler der deutschen Schweiz, 3 der Westschweiz wovon 1 Bildhauer, und 1 der italienischen Schweiz. Die 9 Künstler mit der Höchstzahl der Stimmen bilden die Jury, die nächstfolgenden die Ersatzmänner, jedoch soll eine Sektion in der Ausstellungsjury der Gesellschaft nur durch *einen* Maler und *einen* Bildhauer *maximal* vertreten sein. (Beschluss gültig für ein Jahr der Generalversammlung Genf 1931 auf Antrag der Sektion Basel).

11. Anträge der Sktionen :

Sektion Basel: Das Ausstellungsrecht an unsere Gesellschaftsausstellungen soll in Zukunft streng auf unsere Aktivmitglieder beschränkt werden. (Siehe nachstehende erklärende Notiz.)

Sektion Paris: a) Bei Gesellschaftsausstellungen haben die Mitglieder das Recht, ein Werk ohne Jury auszustellen. Um allzu zahlreiche Einsendungen zu vermeiden würde dieses Recht abwechselungsweise ausgeübt und zwar in alphabetischer Reihenfolge, was jedem Mitglied erlauben würde, auszustellen.

b) Die Sektion Paris beantragt, dass die Werke für die Gesellschaftsausstellungen als Kollektivsendung gesammelt und dass die Kosten des Transportes von der Gesellschaft getragen werden, was den Refüsierten weniger hohe Spesen für den Rücktransport verursachen würde.

Sektion Zürich: a) Die Gesellschaftsausstellungen sollen im gleichen Jahr zweimal gezeigt werden, einmal in der deutschen, einmal in der französischen Schweiz.

b) Erschwerung der Aufnahmebedingungen für Kandidaten.

12. Kandidaten.**13. Verschiedenes.**

Notiz zum Antrag der Sektion Basel. — Es war bisher üblich, dass wir die Künstlerinnen welche Passivmitglieder unserer Gesellschaft sind, zur Teilnahme an unseren Gesellschaftsausstellungen einluden. Es handelte sich darum, ihnen Ausstellungsmöglichkeiten zu geben und war eine auf Kollegialität beruhende Selbstverständlichkeit. Nachdem nun aber eine Gesellschaft Schweiz. Malerinnen, Bildhauerinnen und Kunstgewerblerinnen entstanden ist, welche von den Bundesbehörden in gleicher Weise anerkannt wird wie unsere Gesellschaft und eine parallele Berufsorganisation zu der unsrigen ist, scheint uns die bisherige Praxis überlebt. Die Künstlerinnen haben heute ihre eigenen Gesellschaftsausstellungen. Unser Antrag, das bisherige Gastrecht aufzuheben, entspringt nicht unfreundlichen Gefühlen gegenüber unseren Kolleginnen, sondern rein praktischen Erwägungen. Neben dem erwähnten Umstand, dass die Künstlerinnen nunmehr selbst organisiert sind, darf auch nicht vergessen werden, dass wir für unsere Ausstellungen meist zu wenig Platz haben. Wir sollten infolgedessen das Ausstellungsrecht in Zukunft streng auf unsere Aktivmitglieder beschränken.

Delegiertenversammlung

Samstag 1. Juli nachmittags 13½ Uhr im Hôtel Terminus.

Generalversammlung

Sonntag 2. Juli vormittags 10½ Uhr im Grossratssaal

N. B. Das endgültige Programm erscheint in der Juni-Nummer.

*Assemblée des délégués et Assemblée générale
à Fribourg
les 1^{er} et 2 juillet 1933.*

ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée des délégués.
2. Rapport annuel.
3. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
4. Comptes et rapport des vérificateurs de comptes.
5. Nomination de deux scrutateurs.
6. Nomination de deux membres du Comité central (Sont proposés, par la section vaudoise, Ch. Clément et, par celle de Bâle, Ernest Bolens).
7. Nomination de deux vérificateurs de comptes et de leurs suppléants.
8. Cotisation annuelle.
9. Budget.
10. Proposition du Comité central :

Composition du jury des expositions de la Société. Le jury se compose de 9 membres, soit 6 peintres en tenant compte des arts graphiques et décoratifs et 3 sculpteurs. La Suisse allemande sera représentée par 3 artistes, la Suisse romande par 3 dont un sculpteur et la Suisse italienne par un artiste. Les 9 artistes obtenant le plus grand nombre de voix forment le jury, ceux qui viennent ensuite seront les suppléants, cependant une section ne peut être représentée dans le jury des expositions de la Société que par *un* peintre et *un* sculpteur *au maximum* (Décision prise pour un an par l'assemblée générale de Genève 1931 sur proposition de la section de Bâle).

11. Propositions des sections :

Section de Bâle: Le droit d'exposer aux expositions de la Société doit être à l'avenir limité strictement à nos membres actifs (voir notice explicative ci-après).

Section de Paris: *a*) Aux expositions de la Société les sociétaires auront le droit d'exposer une œuvre sans passer par le jury. Ce droit se ferait par roulement (pour éviter des envois trop nombreux) et ce roulement se ferait par ordre alphabétique ce qui permettrait à chaque sociétaire d'exposer.

b) La section de Paris propose de grouper les œuvres pour les expositions de la Société en envoi collectif avec frais de transport supportés par la Société, ce qui permettrait aux refusés de bénéficier de frais de retour moins élevés.

Section de Zurich: *a*) Les expositions de la Société seront montrées la même année deux fois, l'une en Suisse allemande et l'autre en Suisse romande.

b) Les conditions d'admission doivent être rendues plus difficiles pour les candidats.

12. Candidats.

13. Divers.

Notice explicative à la proposition de la section de Bâle. — Il était coutume jusqu'ici d'inviter les femmes artistes, membres passives de notre Société, à participer aux expositions de notre Société. Il s'agissait, mesure naturelle envers des collègues, de leur donner l'occasion d'exposer. Maintenant qu'il existe une Société suisse des Femmes peintres, sculpteurs et décorateurs, reconnue par les autorités fédérales au même titre que notre Société et constituant une organisation professionnelle pareille à la nôtre, le mode de faire pratiqué jusqu'ici nous paraît superflu. Les femmes artistes ont aujourd'hui leurs propres expositions. Notre proposition de supprimer les invitations aux femmes artistes ne

procède pas de sentiments inamicaux envers nos collègues mais uniquement de considérations d'ordre pratique. Outre le fait que les femmes artistes forment maintenant un groupement organisé, il ne faut pas oublier que nous disposons généralement de trop peu de place pour nos expositions. Il y aurait par conséquent lieu à l'avenir de limiter strictement à nos membres actifs le droit d'exposer.

Assemblée des délégués

Samedi 1^{er} juillet à 13½ h. à l'hôtel Terminus.

Assemblée générale

Dimanche 2 juillet à 10½ h. dans la salle du Grand Conseil.

N. B. Le programme définitif paraîtra dans le numéro de juin.

Kandidaten. — Candidates.

Sektion Aargau :

Ringier Carl, Maler, Aarau (Salon 1931, Genf).

Sektion Basel :

Christ Martin A., Maler, Basel (Salon 1931, Genf).

Roth, Wilhelm, Maler, Basel (Salon 1931, Genf).

Sektion Bern :

Kandidaten nicht rechtzeitig mit Namen angegeben.

Section de Friboury :

Landry Paul, peintre, Nant (Vuilly) (Salon 1931, Genève).

Section de Genève :

Cornaglia J.-J., sculpteur, Vésenaz (Genève) (Salon 1931, Genève).

Dufaux Henri, peintre, Genève (Salon 1931, Genève).

Goerg Fréd., peintre, Genève (Salon 1931, Genève).

Verdier Jean, peintre, Genève (Salon 1931, Genève).

Section de Paris :

Blanc Pierre, sculpteur, Paris (Salon d'automne 1928, 1929, 1930, 1931).

Kohl Pierre-Ernest, peintre, Paris (Salon d'automne 1923, 1925, 1927, 1929, 1930, 1932).

de Vietinghoff Egon-Alexis, peintre, Paris (Salon d'automne 1928 et 1932).

Section vaudoise :

Vuilleumier, Jean-Lucien, sculpteur, Paris (plusieurs Salons d'automne et Salon 1931, Genève).

Sektion Zürich :

Gubler Max, Maler, Zürich (Salon 1931, Genf).

Hunziker Edwin, Maler, Affoltern a/Albis (Salon 1931, Genf).

Ginsig Marcus, Maler, Zürich (Salon 1931, Genf).

Müller Heinrich, Maler, Thalwil-Zürich (Salon 1931, Genf).